

Upgrade Quick Guide 簡易昇級指引

Please follow the steps below to run the upgrade patch:

請按照以下程序執行昇級修訂:

(A) For Standalone PC User

1. Shut down ValuNet Deluxe.
2. Run the upgrade file and press [OK].
3. "Upgrade Completed" will be shown upon successful completion of the upgrade process.
4. Restart PC and ValuNet Deluxe will operate normally.

(A) 獨立電腦用戶

1. 關閉「萬利叻特級報關軟件」。
2. 執行昇級檔案，然後按 [OK]。
3. 成功昇級後，螢幕會出現「昇級完成」。
4. 重新啓動電腦，「萬利叻特級報關軟件」將正常運作。

(B) For Network (Server / Workstation) User

1. Shut down ValuNet Deluxe in all workstations and make sure that no user is using the system.
2. Run the upgrade file at any workstation and press [OK].
3. "Upgrade Completed" will be shown when the upgrade process for all workstations and server completed successfully.
4. Run ValuNet Deluxe and it will operate normally.

(B) 網絡（伺服器 / 工作站）用戶

1. 關閉所有工作站的「萬利叻特級報關軟件」，確定沒有使用者使用該系統。
2. 於任何一部工作站執行昇級檔案，然後按 [OK]。
3. 當所有工作站和伺服器成功昇級後，螢幕會出現「昇級完成」。
4. 執行「萬利叻特級報關軟件」，軟件將正常運作。

Should you have any enquiry about the upgrade, please complete the following reply slip and fax to 2506 0388. We will study your enquiry and revert to you as soon as possible.

如有任何昇級查詢，請填妥下列表格，並傳真至 2506 0388，我們會盡快跟進及回覆。

Reply Slip 回條

Fax 傳真: 2506 0388

To: Technical Support Team, Tradelink

致：貿易通技術支援部

Case No.

檔案編號

CETSID

Company

公司名稱

Contact Person

聯絡人

Contact No.

聯絡電話

Problem / Error Message

疑難 / 錯誤訊息

----- -----
